



见证金光集团APP
毁林30年

GREENPEACE 绿色和平



2009年11月，绿色和平的志愿者在金光集团位于苏门答腊岛上的坎帕半岛的毁林现场拉起横幅 © Greenpeace / Will Rose

出版(内部发行): 绿色和平

日期: 2009年12月

作者: 马利超 刘兵

封面设计: 赵媛媛

版式设计: 赵媛媛

致谢:

本报告作者诚恳感谢黄栩、Maik Marahrens在数据整理和分析方面所做的大量工作。同时也感谢施鹏翔、Stokely Webster、Suzanne Kroger、Pat Venditi、张奕姿、钟峪和吕岱如对本报告的初稿给予的宝贵建议；最后，感谢黄嫵对本报告设计印刷的协调工作。

前言

谁在破坏我们拯救气候的努力？

气候变化是目前全人类面临的最紧迫的环境问题。2009年12月，各国政府将在哥本哈根联合国气候变化大会上就减少发展中国家毁林机制（Reducing Emissions from Deforestation and Forest Degradation in Developing Countries, REDD）达成一致。

IPCC 的研究指出，每年毁林所导致的温室气体排放量已经占到了人类活动总排放量的近1/5，这甚至超过了全球交通系统所造成的排放量。而停止毁林则是目前应对气候变化最迅速和最具成本效益的方式。这些停止毁林的行动也将为保护当地的生态环境、水资源和生物多样性，以及保障原住民的权益提供机会。

然而，就在世界各国为保护森林拯救气候积极寻求资金和解决方案的攸关时刻，金光集团 APP 仍在肆无忌惮地破坏印尼的热带雨林来发展林浆纸项目。这直接破坏了国际社会为拯救气候所付出的努力和行动。

如果从1978年印度尼西亚东爪哇省的吉伟化学纸业纸张生产线投产算起，金光集团 APP 进入造纸业已经30年。如今，金光集团 APP 已经成为国际造纸业的巨头之一。然而，其纸业帝国迅速崛起的背后却是无数珍贵的热带雨林走向毁灭，而森林毁灭带来的直接后果是全球气候变化的加剧。

颇具讽刺意味的是，无论在印尼还是在中国，金光集团 APP 都一直把“透过林、浆、纸一体化，建设成为世界最大、最强的绿色循环产业”作为企业的愿景。孰不知这

家以破坏森林和气候为代价的公司，在印尼每生产1吨木浆就由毁林至少造成33吨CO₂排放的情况下如何实现绿色循环？

而最近绿色和平针对金光集团 APP 在中国生产的3类全木浆纸张样品的检测都发现了来自印尼热带雨林的成分。这不仅推翻了金光集团 APP “禁止采购来自于原始森林的木材”的承诺，而且准确无误地证明了金光集团 APP 在中国生产的纸张直接推动了印尼原始森林的破坏。

由于金光集团 APP 在印尼等森林国家不断招致环境灾难，一些积极履行社会责任的企业和机构纷纷与之断绝关系。从美国办公家具连锁公司 Office Depot 到德国纸类产品批发商麦德龙，从数字办公设备供应商日本理光到美国办公用品零售商史泰博，从森林认证机构雨林联盟到全球森林认证体系 FSC，拒绝金光集团 APP 的名单正在不断增加。如果金光集团 APP 不立刻采取有效措施停止破坏森林的行为，那么金光集团 APP 极有可能遭遇更多来自零售商和消费者的抵制。

就在此刻，国际社会正为保护森林和拯救气候的行动积极争取资金与支持。如果我们继续容忍金光集团 APP 破坏森林，对其造成濒危物种灭绝、大量温室气体排放的行为视而不见，那就是在地球环境面临前所未有的危机时刻逃避责任。

金光集团APP必须立即停止森林破坏和气候犯罪！



由两家纸浆和纸的生产龙头 APRIL 与金光集团 APP 在印度尼西亚廖内省拥有的人工种植林 © Greenpeace / Vinai Dithajohn

目录

- 1 前言
- 3 目录
- 4 第一章 “开荒拓疆”三十年
APP的崛起与印尼雨林的毁灭
APP所谓的林浆纸一体化
- 14 第二章 “绿色循环”在金光
跨越国境的产业链条
纸张检测：毁林的证据
森林认证：APP“绿洗”的工具
- 20 第三章 世界对APP说不
- 22 第四章 金光集团APP：立即停止毁林
- 23 附录一 金光集团APP在印尼和中国的主要浆纸公司、产品和产能
- 24 附录二 金光集团APP在中国的主要纸品和品牌
- 25 附录三 金光集团APP产品在中国的零售商和使用者（部分）
- 26 附录四 APP中国毁林始末
金光集团APP云南圈地毁林事件
金光集团APP海南毁林调查
IPO道路上的绿色壁垒

第一章 “开荒拓疆” 三十年

正是基于这样的出身背景，金光集团的旗舰企业——亚洲浆纸 APP 开始凤凰涅槃。他们不仅投入了巨额资金引进世界顶级生产设备，而且以印尼天然的森林资源为依托，大规模地开荒拓疆，引种造纸用的速生工业林。到目前，APP 在印尼的纸厂年产浆纸700万吨，产品远销全球65个国家和地区。

——凤凰卫视《商旅冲劲》，2008年

APP的崛起与印尼森林的毁灭

作为全球最大的纸浆、纸张和纸制品生产商之一，金光集团（Sinar Mas）旗下的亚洲浆纸业（Asia Pulp & Paper Co., Ltd.，以下简称APP或金光集团 APP）在印尼、中国、新加坡、美国和马来西亚等8个国家拥有30多家纸品生产企业和近百家销售公司¹，年产1500万吨纸浆和纸²，产品销往近70个国家和地区。经过30年的发展，APP 依靠从棕榈油行业获得的启动资金和印尼的森林资源，快速创建和收购纸浆造纸企业，大幅度地扩充产能，从一家小造纸厂成长为年销售额80亿美元的跨国企业³。从1978年在印尼东爪哇省的吉伟化学纸业1.2万吨纸张生产

线投产⁴，到1986年在印尼廖内省收购年产纸浆9万吨的永吉纸业⁵，从1994年在新加坡注册成立亚洲浆纸有限公司⁶，到2007年江苏省的金东纸业第5次打破纸张抄制世界纪录⁷，再到2008年金光集团 APP 董事长黄志源被国际权威杂志《Pulp & Paper International》评为全球浆纸行业影响力第一人⁸，APP 始终引领着浆纸业在印尼和中国的发展，彻底扭转了印尼纸张长期依赖进口⁹和中国铜版纸不能自给¹⁰的状况。但也是这家公司，30年来以林浆纸一体化的谎言掩盖着将原始森林砍伐一空的事实。在印尼，金光集团 APP “开荒拓疆” 所铺就的正是——一条毁灭之路。

金光集团APP纸浆造纸公司分布图



1、Romain Pirard, Rofikoh Rokhim CIFOR (2006) Asia Pulp & Paper Indonesia: The business rationale that led to forest degradation and financial collapse, P18; 金东纸业（江苏）股份有限公司已审财务报表 2008年12月31日, p109~p112。

2、2007年，APP 印尼浆纸产量达到 701万吨，APP (2009) Growing a Sustainable Future Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia 2007, p21; 2007年，APP 中国产能达到715万吨；APP (2007)《环境与社会可持续发展报告 2007》，p3；在2009年，APP位于海南金海的160万吨纸张项目主体装机完工，预期将于2010年第一季度末投产。郑玮娜 新华网海南频道 (2009) 海南：世界上最长的纸机基本完成安装，2009年11月27日。

3、2007年印尼金光集团APP的销售额达到43亿美元；中国金光集团 APP 的销售额为271亿人民币。数据来源：APP (2009) Growing a Sustainable Future Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia 2007, p7; APP (2007),《环境与社会可持续发展报告 2007》，p5。

4、吉伟化学纸业于1972年建立，主要生产造纸所用的化学原料。1978年吉伟工厂的纸张生产线投产。因此金光集团APP从事造纸行业的时间从1978年开始计算，到2009年是31年。

5、APP 印尼网站，“APP Overview- History and Overview”，<http://www.asiapulppaper.com/>。

6、APP 中国网站，“金光APP中国发展历程大事记”，http://www.app.com.cn/chinese/aboutus_development.html。

以金光集团 APP 下辖最大的制浆厂 PT Indah Kiat Pulp & Paper – Perawang (IKPP也被称为永吉纸业) 为例, 这家年产近200万吨化学木浆和70万吨纸张的企业坐落在印尼廖内省 (Riau)¹¹。廖内省位于苏门答腊岛东岸, 与新加坡隔海相望。那里湖泊湿地星罗棋布, 拥有储存着大量生物碳的泥炭地森林 (peatland forest), 还栖居着亚洲象、苏门答腊虎和犀牛等最为珍稀的物种。廖内400万公顷的泥炭地中储存着146亿吨的碳, 占印尼泥炭地储量的40%, 总面积与台湾岛相当¹²。然而世界自然基金会 (World Wide Fund for Nature, WWF) 的研究显示, 从1982年到2007年, 有420万公顷的低地雨林及泥炭地森林在廖内被夷平, 廖内的森林覆盖率也从78%减少至27%, 消失的森林有超过四成是泥炭地森林¹³。这些被砍伐一空的林地, 有35.9%被种上了油棕, 有24.4%被种上了浆纸林 (主要是从澳大利亚引入的马占相思 *Acacia mangium* 和厚荚相思 *Acacia crasicarpa*), 18.1%用于种植其他作物和基础设施建设, 还有21.6%的林地被废弃为荒地。根据 WWF 的估计, 从1990年到2007年, 森林砍伐、林地转化、泥炭地氧化以及森林火灾在廖内所导致的CO₂年均排放量达到2.2亿吨¹⁴。而 APP 永吉纸业和金光集团的林业公司 PT Arara Abadi 正是破坏廖内森林的“领头羊”¹⁵。据 WWF 的估计, 从1988年到2005年, 在廖内 有82.6万公顷的森林被砍伐并在永吉纸业加工成纸浆¹⁶。



金光集团APP旗下的子公司PT Indah Kiat Pulp and Paper 在印度尼西亚 Perawang的工厂 © Greenpeace / Daniel Beltr

由两家纸浆和纸的生产龙头APRIL与金光集团APP在印度尼西亚廖内省拥有的人工种植林 © Greenpeace / Vinai Dithajohn



7、金东纸业网站“金东大事记”, http://www.goldeastpaper.com.cn/info_9.htm。

8、PPI (2008), The RISI Top 50 Power List, <http://www.risiinfo.com/magazines/pulp-paper/magazine/international/july/2008/PPIMagJuly-The-RISI-top-50-power-list.html>。

9、APP 在印尼的浆、纸生产能力分别占印尼相关行业的40%和31.8%。Ministry of Forestry (2007), A Road Map for the Revitalization of Indonesia's Forest Industry, p11。

10、史少晨 (2009), 金东纸业: 中国的铜版纸老大, <http://green.sohu.com/20090615/n264536578.shtml>。

11、APP (2009), Growing A Sustainable Future – 2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia, p40。

12、Wahyunto et al (2003), Maps of Area of Peatland Distribution and Carbon Content in Sumatera, 1990 – 2002, Wetlands International – Indonesia Programme and Wildlife Habitat Canada (WHC)。

13、Uryu, Yumiko (2008), Deforestation, Forest Degradation, Biodiversity Loss and CO₂ Emissions in Riau, Sumatra, Indonesia, WWF. 消失的森林面积为420万公顷, 其中181万公顷是泥炭地森林。

14、Uryu, Yumiko (2008), Deforestation, Forest Degradation, Biodiversity Loss and CO₂ Emissions in Riau, Sumatra, Indonesia, WWF. 林地转化即是将天然林地清空, 然后种植人工林的做法。这样做将直接阻止天然林地的自然恢复, 并加速土壤中有机的氧化分解, 从而释放出土壤中固定的CO₂。

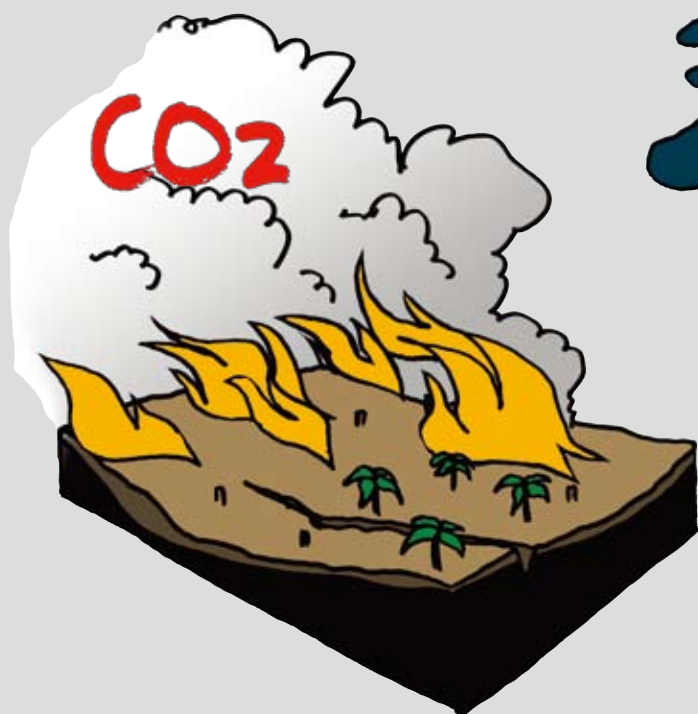
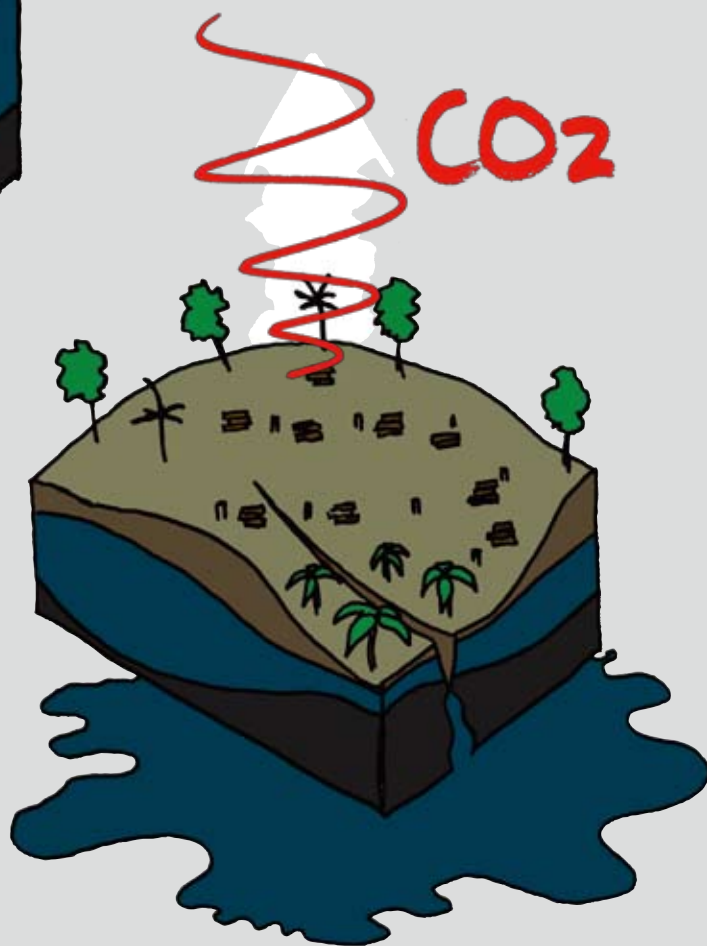
15、Greenpeace (2008), The Hidden Carbon Liability of Indonesian Palm Oil, Greenpeace International 2008, p51。

16、WWF Monitoring Brief (2006), Asia Pulp & Paper Hiding Destruction behind false Advertisement: APP continues to ignore calls for conservation beyond “legal compliance”, and even fails on the latter. http://assets.wwfid.panda.org/downloads/executive_summary_of_app.pdf。



湿地上的植物通过光合作用吸收 CO_2 ，转化成自身的含碳化合物。植物死亡后的残体经腐殖化作用和泥炭化作用形成腐殖质和泥炭。由于湿地中的水隔绝了空气，这些泥炭不被氧化，经过千百年的时间，累积成深度从1米到12米不等的泥炭层。

在营造浆纸人工林的过程中，需要将泥炭地表面的水排干，这样就使泥炭地暴露在空气中，逐渐氧化。泥炭地从积累碳转变为释放 CO_2 。



在泥炭地上，人为引燃地面的采伐残留物，改变土壤pH值为人工林种植做准备的过程会引发泥炭地的火灾，并排放出大量 CO_2 。

2009年, APP (中国) 公布了由气候变化和可持续发展公司 CAMCO 对其6家制浆造纸工厂(其产量占公司中国地区生产总量的80%以上)以及2家人工林事业区在2007年的碳排放情况所做的碳足迹评估报告。报告的结论是 APP (中国) 平均生产1吨纸的CO₂排放量为1.49吨¹⁷。2008年底, APP (印尼) 也公布了由英国环境资源管理公司ERM进行的2006年度碳排放的评估结果, 结论是 APP (印尼) 的吨纸排放量为1.56吨¹⁸。虽然绿色和平没能获取两次评估的技术报告, 但从 CAMCO 和 ERM 公开的资料来看, 两次评估充分计算了以能源和油耗为主的、运营环节的碳排放, 却对砍伐森林和破坏泥炭地造成的大量碳排放只字不提¹⁹。实际上, APP 在印尼砍伐森林和破坏泥炭地的做法带来的碳排放十分惊人:

1. 砍伐森林造成的碳排放

APP (印尼) 在2007年一共生产了约252万吨木浆²⁰。按照 APP (印尼) 公布的数据, 其中有79%的原料来自于人工林, 另外的21%来自于混合热带硬木²¹。其消耗的木材体积估算为980万立方米相思木和260万立方米的混合热带硬木 (Mixed Tropical Hard Wood Pulp, MTH), 即采伐热带雨林得到的木浆²²。按照政府间气候变化专门委员会 (Intergovernmental Panel on Climate Change, IPCC) 关于商业采伐造成碳排放的计算公式, 这些森林的采伐共造成970万吨的CO₂排放²³。

2. 破坏泥炭地造成的碳排放

在2006年金光集团有39.7万公顷人工浆纸林分布在廖内的泥炭地上²⁴。按湿地国际的估计, 到2006年在印尼有1000万公顷的泥炭地遭到不同程度的破坏, 每年由泥炭地破坏和泥炭地火灾造成的CO₂排放量高达18亿吨²⁵。也就是说, APP 在廖内破坏泥炭地的面积占印尼被破坏泥炭地总量的4%造成的年际碳排放是7146万吨²⁶。

因此, 在2007年, APP (印尼) 每生产1吨木浆, 在森林砍伐的环节就造成3.8吨CO₂排放, 此外, 导致廖内的泥炭地破坏将造成29吨CO₂排放。

2007年, APP (中国) 旗下6家公司共进口印尼纸浆30.9万吨²⁷, 生产的纸产品为439万吨²⁸, 如果这些木浆全部来自 APP (印尼), 则相当于每吨产品由森林砍伐造成的CO₂排放是0.27吨, 由廖内泥炭地破坏造成的CO₂排放达到2吨。这两个数据不包括 APP 在印尼占碑省、加里曼丹岛等地区造成泥炭地森林破坏和森林火灾所导致的碳排放, 也不包括 APP 在中国破坏天然林地所导致的碳排放。

必须澄清的是, APP 在2009年5月27日发布的《APP关于绿色和平针对气候变化指责的声明》中, 声称“2007年联合国气候变化政府间会议指出, 从长远看, 可持续性营林的目的是维护和增加森林碳汇并能每年都持续地生产出造纸原料, 这本身就是行业规模最大的、可持续性的减缓气候变化的行为”²⁹。此外, APP 一直声称浆纸人工林拥有较高的固碳价值, 例如在谈及印尼工厂的碳足迹时, APP 宣称“事实上, 一旦将人工林固定的碳计入, 加权平均计算每吨纸产品的碳足迹, 其结果将被大幅减少, 近似为碳中和”³⁰。虽然我们没有找到联合国气候变化政府间会议对于浆纸人工林的描述, 但 APP 导致森林覆盖率降低、将天然林转变成人工林、导致野生动物种群数量下降的做法, 同“可持续性营林”有着根本性的区别。上文也对 APP (印尼) 由森林砍伐和破坏廖内泥炭地造成的大量碳排放做了论证。另一方面, 对于那些每6~7年就被砍伐的人工林, 从作为造纸原料被收获的那一刻起, 就不再拥有任何的固碳价值。要计算人工林的碳储量, 就必须对相当长度的时间内, 林地保有的活立木进行统计。因此, APP (印尼) 在碳足迹报告中, 将来自于树木的生物燃料 (biomass) 当作负的碳排放的做法显然是不成立的。而APP (印尼) 公布的人工林固碳的年平均数字高达5.3吨/公顷, 这相当于23立方米/公顷的年木材蓄积量³¹, 远高于印尼林业部所预期的18立方米/公顷的年木材蓄积量。³²

17、APP (2009), APP (中国) 碳足迹评估专刊。

18、Libiran Angraeni, APP (2009), APP's Socio-Carbon Footprint Assessment: First of its kind for Global Pulp and Paper Industry http://appmnr.app.co.id/env_app-mr_tst/index.php?option=com_content&task=view&id=118&Itemid=46&lang=

19、Camco (2008), Why and How to Calculate Your Company's Carbon Footprint, Illustrated with Recent Case Studies from China。在这个文件中, 完成 APP (中国) 碳足迹评估报告的 Camco 公司明确地指出了此次评估的范围只涉及电力使用 (electricity consumption)、燃气 (gas consumption)、备用电力 (backup generators)、公司车辆 (company owned vehicles)、商业差旅 (business travels)、员工交通 (commuting)、第三方运输 (third party deliveries)、废物处理 (waste disposal) 和制冷气体的散佚 (refrigerant gas loss) 共9个方面的碳排放。ERM (2008), Executive Summary of APP's Carbon Footprint Assessment August 8, 2008。在 ERM 的评估中, 该公司对 APP (印尼) 旗下8个工厂在2006年, 由化石能源消耗造成的碳排放, 以及燃烧以木材为主的生物燃料所减少的碳排放进行了统计。该公司还对金光的浆纸人工林所固定的碳进行了评估, 得到的结论是每年人工林净吸收12,537,595 吨CO₂, 却完全没有统计森林和泥炭地破坏造成的排放。

20、APP (2009), Growing A Sustainable Future -2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia, p21。

21、APP (2009), Growing A Sustainable Future -2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia, 其中IKPP声明有8%的原料来自热带硬木浆 (p44)。Lontar Papyrus 声明有58%来自热带硬木浆 (p31)。按各自产量为1842755吨和674081吨计算加权平均值。

22、换算比例为4.8立方米相思树或5立方米的混合热带硬木可以生产1吨纸浆。数据来源: Jaakko Pöyry (1998), cited from Barr/CIFOR 2000 Profits on Paper: The Political-Economy of Fiber, Finance, and Debt in Indonesia's Pulp and Paper Industries, November 30 2000。在APP于2004年发布的可持续行动计划中, APP 采用的是4.7立方米木材生产1吨纸浆 (ADMT) 的转换比例, 但其计算基于所有原来都来自于相思树人工林的假设。

23、IPCC (2000)。《土地利用、土地利用变化和林业优良做法指南》“关于商业性采伐引起的年度碳损失” p3.27。

方程 3.2.7:

年度碳损失=年采伐材积×基本木材密度×换算为地上部分生物量的系数×(1-留在林中腐烂的部分)×干物质的含碳量

其中, 年采伐量为260万立方米, 基本木材密度为 0.59 (IPCC 2003 表3A.19-2), 换算系数为3.4 (IPCC 2000 表3A1.10), 腐败部分为0, 干物质含碳量为0.5, 那么采伐环节的碳排放是: 260×0.59×(1-0)×0.5, 换算为CO₂是970万吨。

24、详细资料请参考 Greenpeace (2008), The Hidden Carbon Liability of Palm Oil, Greenpeace 2008。

25、在整个东南亚分布着2.7亿公顷的泥炭地, 其中有83%分布在印尼。在2000年, 在整个东南亚有1060万公顷的泥炭地被破坏, 遭到破坏的泥炭地面积以每年1.5%的速度增加。到2006年, 破坏的泥炭地面积在印尼达到1060万公顷, 造成的碳排放高达18亿吨。详情参考: Hooijer, A, M Silvius, H Wösten, H and S Page (2006), PEAT-CO₂, Assessment of CO₂ Emissions from Drained Peatlands in SE Asia Delft Hydraulics Report Q3943, 7 December 2006。

www.wetlands.org/ckpp/publication.aspx?ID=f84f160f-d851-45c6-acc4-d67e78b39699。



2003年,《财经》杂志曾以“吃掉苏门答腊虎的纸”,来形容2000年到2003年间金光集团 APP 近75%的木浆原料来自采伐原始森林,并在印尼苏门答腊中部最茂密的雨林中开辟林场,导致老虎灭绝的劣迹³³。面对外界的种种指责,APP 曾在2006年8月7日的《纽约时报》和《伦敦时报》上刊登全页广告,宣称将建立公司政策“保障森林的高保护价值,让其延续到下一代”。同时 APP 将专门圈出10万公顷林地,在廖内南部建立苏门答腊虎的保护区。然而世界自然基金会在随后发布的调查报告中披露,APP 声称的10万公顷保护区实际上只有1.6万公顷为 APP 所有,其余的部分属于另外一家拥有FSC认证的公司;世界自然基金会还揭露从1996年到2005年间,正是那些向 APP 提供原料的林业公司,在廖内的法定自然保护区内采伐了37349公顷的林地,并在临近的区域砍光了4.9万公顷有老虎栖息的林地,而这片名为 Senepis 森林的区域当时正在申请建立自然保

护区³⁴。

世界自然基金会还在最新的报告中指出,由于栖息地被破坏和破碎化,苏门答腊的老虎和大象受到日益严重的偷猎威胁。更因为与人类接触的机率增加,老虎和大象同林场工人间的冲突愈演愈烈³⁵。一项由名为“森林守护人(Eyes On the Forest)”的环保机构联盟发布的研究报告显示,从1997年至2009年3月在廖内共发生245起人虎冲突事件,共导致55人和15只虎死亡。其中,有147起发生在Senepis森林,占冲突总数的60%;导致的人、虎死亡数量也分别占到49%和53%。而正是向金光集团 APP提供制浆原料的公司从1999年开始在这里开辟了5个林场,并进行森林皆伐³⁶。随着 APP 浆纸业的扩张,这样的冲突在苏门答腊愈演愈烈。在2009年1月到3月的短短时间内,在占碑省就发生了9起人员死亡事件,肇事的老虎也不得不被“移除”³⁷。从2003年到2007年,人象冲突也导致了42人和100头大象死亡³⁸。然而这些直接观察到的动物死亡只不过是冰山一角。从1984年到2007年,廖内的亚洲象种群从1067~1617的个体数,下降到210头;苏门答腊虎的数量也从1982年的640只下降到192只。廖内曾经拥有全球最大的亚洲象和苏门答腊虎种群,但这一切都随着油锯和挖掘机的轰鸣声,被整齐划一的浆纸林和油棕林永远地取代了³⁹。

26、2007年 APP (印尼) 破坏泥炭地造成CO₂排放量的计算公式为: 397000公顷×18亿吨/1000万公顷=7146万吨。

27、数据来源: 中国海关, 2007年。APP (中国) 6家公司包括金东纸业(江苏)股份有限公司、金红叶纸业(苏州工业园区)有限公司、宁波亚洲纸业有限公司、宁波中华纸业有限公司、金华盛纸业(苏州工业园区)有限公司、海南金海浆纸业有限公司。木片折算成纸浆的系数是4.7。

28、中国造纸学会(2008), 2008中国造纸年鉴 p38, p103。

29、APP (2009), APP关于绿色和平针对气候变化指责的声明, 2009年5月27日, <http://www.wowa.cn/Article/78441.html>。

30、APP (2009), Myth: APP Facilities and Carbon Emissions Are Worse than its European and North American Counterparts, APP website, March 25, 2009, <http://www.app-mythsandrealities.com/>。

31、在对人工林的碳储量进行计算时, ERM 得到的结论是, 对于64.7万公顷的人工林, 可以产生1250万吨的净碳储量, 这相当于19吨CO₂/公顷的碳储量, 或者5.3吨碳/公顷的碳储量, 或者23立方米/公顷的木材蓄积量。ERM 数据来源: ERM (2008) Asia Pulp & Paper - Indonesia Executive Summary of APP's Carbon Footprint Assessment August 8, 2008。

32、MoFor (2007), 'A Road Map for the Revitalization of Indonesia's Forest Industry', Ministry of Forestry, p27。

33、《财经》杂志, 2003年10月22日“印尼纸业巨头 APP 重组 中国债权人何去何从”。

34、WWF Monitoring Brief (2006), Asia Pulp & Paper Hiding Destruction behind False Advertisement: APP Continues to Ignore Calls for Conservation beyond “Legal Compliance”, and even fails on the latter。

35、Uryu, Yumiko (2008), Deforestation, Forest Degradation, Biodiversity Loss and CO₂ Emissions in Riau, Sumatra, Indonesia, WWF。

36、EOF (17 March 2009), Forest Clearing by Paper Giant APP/Sinar Mas Linked to 12 Years of Sumatran Tiger, Human Fatalities,

http://eyesontheforest.or.id/index.php?option=com_content&task=view&id=227&Itemid=6&lang=english。

37、SYAIPUL BAKHORI, TEMPO Interactive, (2009), Governor Calls For a Halt to Illegal Logging, 10 March, 2009, <http://www.tempointeractive.com/hg/nasional/2009/03/10/brk,20090310-164057,uk.html>。

38、DPA (2007), Elephants, villagers both losers in Sumatra deforestation. Aug 29, 2007. http://www.monstersandcritics.com/news/asiapacific/news/article_1349111.php。

APP所谓的林浆纸一体化

作为林浆纸一体化最坚定和最高调的拥护者，金光集团 APP 在印尼和中国都把“透过林、浆、纸一体化，建设成为世界最大、最强的绿色循环产业”作为企业的愿景⁴⁰。“林浆纸一体化”指的是通过人工林种植来提供制浆造纸的原料，继而以浆纸业的资金支持人工林种植的循环经济模式。在一般意义上而言，这种模式的管理目标在于完全以人工林提供造纸原料而无需采伐天然林。而恰恰就在“无需采伐天然林”这一点上，APP 在印尼和中国都饱受争议。针对诸多环保机构和媒体的质疑与“不公的批评”⁴¹，APP 明确表示其使用的木浆原料均来自于由其林业公司经营的“浆纸林原料供应一体化（Pulpwood Fibre Supply Integrity）”项目以及“市场上购买的由第三方认证的原料（LEI, PEFC或FSC认证），以及与 PEFC 标准不冲突的、来源经过合法性认定的材料”⁴²。APP 还把所有的指责归结为“高质量的纸浆都必须用木纤维来加工，而树木本身是一个敏感而易于情感化的议题”以及“作为发展中国家，在印尼和中国对自然资源进行可持续发展的进程尚处于初级阶段。在项目开展的地区，地方或社区在社会和经济发展上的需求也会带来很多敏感

的问题”⁴³。APP 进一步指出“APP 的目标——发展和管理林浆纸一体化恰是确保实现社会、经济和环境三方面可持续性的正确方向”⁴⁴。从前文所述，我们只看到 APP 的飞速发展使得资源枯竭、冲突不断。APP 的林浆纸一体化为什么没能实现循环经济的目标呢？APP 先依靠热带雨林产出木材、提升产能，后投入人工林建设的做法就是症结所在。

以 APP 旗下最大的制浆厂永吉纸业为例。1986年金光集团收购了永吉纸业⁴⁵，当时该厂的产能是9万吨⁴⁶。到1989年，该厂的产能扩充为12万吨⁴⁷。金光从1987年开始从事浆纸人工林种植。到1999年，APP 建立的浆纸人工林总面积为22万公顷，所采伐的相思树在1999年达到90万立方米⁴⁸。而1999年永吉纸业的产能为170万吨⁴⁹，原料消耗量已经扩大到680万立方米，人工林的产出只占到总量的13.2%⁵⁰。在1999年，永吉纸业宣布从2004年开始，由 Arara Abadi 公司经营的浆纸林将能够满足该厂的全部原料需求⁵¹。然而到了2005年，永吉纸业的产能达到200万吨，仍然有59%的原料来自于混合热带硬木浆⁵²。

金光集团印尼子公司PT Arara Abadi在印尼坎帕半岛的毁林现场，摄于2009年11月 © Greenpeace / Will Rose



刚被破坏的湿地雨林以及贯流其中用以排干湿地的人工渠 © Greenpeace / Will Rose

39、Uryu, Yumiko (2008), Deforestation, Forest Degradation, Biodiversity Loss and CO₂ Emissions in Riau, Sumatra, Indonesia, WWF.

40、APP 企业愿景, http://www.app.com.cn/chinese/aboutus_idea_1.html; "Overview- Mission Vision & Value", <http://www.asiapulppaper.com/-APP>。

41、APP 公司网站, <http://www.app-mythsandrealities.com/>。

42、APP 印尼网站, "Sustainability & CSR - Ensuring a sustainable material", <http://www.asiapulppaper.com/>。

43、APP 公司网站, <http://www.app-mythsandrealities.com/>。

44、APP 公司网站, <http://www.app-mythsandrealities.com/>。

45、APP 印尼网站, "APP overview - History & overview", <http://www.asiapulppaper.com/>。

46、"March 1984 Indah Kiat Perawang mill's Pulp Machine 1 started producing bleached hardwood kraft pulp with an initial capacity of 250 tons/day", <http://www.asiapulppaper.com/>。

47、Christopher Barr, (2000), Profits on Paper: The political - Economy of fiber, finance, and debt in Indonesia's pulp and paper Industries p14~p15, 该文数据引用自 Machteld Spek. 2000. "Indah Kiat: Company Update." GK Goh Ometraco Research, Singapore, August 1.

48、Christopher Barr, (2000), Profits on Paper: The political - Economy of fiber, finance, and debt in Indonesia's pulp and paper Industries p14~p15, 该文数据引用自 Machteld Spek. 2000. "Indah Kiat: Company Update." GK Goh Ometraco Research, Singapore, August 1.

49、Christopher Barr, (2000), Profits on Paper: The political - Economy of fiber, finance, and debt in Indonesia's pulp and paper Industries p14~p15, 该文数据引用自 Machteld Spek. 2000. "Indah Kiat: Company Update." GK Goh Ometraco Research, Singapore, August 1.

50、Christopher Barr, (2000), Profits on Paper: The political - Economy of fiber, finance, and debt in Indonesia's pulp and paper Industries p14~p15, 该文数据引用自 Machteld Spek. 2000. "Indah Kiat: Company Update." GK Goh Ometraco Research, Singapore, August 1.

51、Christopher Barr, (2000), Profits on Paper: The political - Economy of fiber, finance, and debt in Indonesia's pulp and paper Industries p15, 该文数据引用自 PT Indah Kiat Pulp & Paper Tbk. 1999. "From 20-F for Fiscal Year Ended December 31, 1999". Securities and Exchange Commission, Washington, DC.。

52、APP (2009), Growing A Sustainable Future -2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia", p43.



2004年2月，迫于环保组织的压力，金光集团APP发布了第一份《可持续行动计划》，表示“本公司承诺将在2007年实现可持续性生产。这意味着到2007年，金光集团APP将完全依靠可再生的，由人工林提供的，在社会、环境和法律的范畴上都是负责的原料”⁵³。而APP在2009年发布的报告中明确无误地声明，在2007年仍然有21.4%的原料来自于砍伐天然林⁵⁴。在每一次产能扩充之前，APP都没能及时建立起足够的人工浆纸林，却又宣称将在不久的将来实现林浆纸的绿色循环。就是以这种方式，APP圈起了越来越大的林场。



印度尼西亚天堂雨林里濒临绝种危机的红毛猩猩 © Greenpeace / Steve Morgan

表1 金光集团APP林场位置和面积

金光集团APP 林场所在地	统计时间	APP集团林场面积（单位：公顷）					
		人工林面积	可用于人工林种植的 退化天然林地	无树木覆盖 的土地	可用于人工林种植的 所有土地类型总和	其他用途 ⁵⁵	总计
苏门答腊岛	1999年1月 ⁵⁶	221132	N/A	N/A	569580	N/A	569580
	2003年6月 ⁵⁷	227494	161733	225010	614237	345420	959657
	2006年6月 ⁵⁸	517031	95161	474130	1086322	590278	1676600
	2007年12月 ⁵⁹	639550	148936	412220	1200706	665142	1865848
加里曼丹岛	1999年1月 ⁶⁰	0	0	0	0	0	0
	2003年6月 ⁶¹	0	0	0	0	0	0
	2006年6月 ⁶²	106378	0	91746	198124	284876	483000
	2007年12月 ⁶³	121034	2503	102404	225941	296679	522620



印度尼西亚坎帕河, 摄于2009年11月 © Greenpeace / Will Rose

- 53、"The company has previously committed to becoming sustainable in 2007. This means that, after this date, APP/SMG will be fully reliant on renewable, plantation-grown fiber from socially, environmentally and legally responsible sources." APP (2004), APP '2004 Sustainability Action Plan, pii.
- 54、APP (2009), Growing A Sustainable Future -2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia, 其中, IKPP 声明有8%的原料来自热带硬木浆 (p44), Lontar Papyrus 声明有58%来自热带硬木浆 (p31)。按各自产量为1842755吨和674081吨计算加权平均值。
- 55、APP (2004), 2004 Sustainability Action Plan, 其他用途的土地包括基础设施建设、有归属权或使用权争议的土地、和被划归为保护区的土地。
- 56、Ministry of Forestry and Estate Crops. (1999) Perkembangan Pembangunan HTI-Pulp Tahun 1997/1998, Statistik Kehutanan Indonesia 1997/1998 Jakarta.
- 57、APP (2004), 2004 Sustainability Action Plan.
- 58、APP (2007), APP Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia 2005-2006.
- 59、APP (2009), Growing A Sustainable Future - 2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia.
- 60、Ministry of Forestry and Estate Crops. (1999), Perkembangan Pembangunan HTI-Pulp Tahun 1997/1998", Statistik Kehutanan Indonesia 1997/1998 Jakarta.
- 61、APP (2004), 2004 Sustainability Action Plan.
- 62、APP (2007), APP Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia 2005-2006.
- 63、APP (2007), Growing A Sustainable Future - 2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia.





第二章 “绿色循环” 在金光

如果你是去砍保护林那是不对的，用一张纸就是一个罪过；如果你是种出来的，就像种出粮食。人类本来要生存。人类跟自然的和谐，一部分用来保护林，一部分就用来农耕，用来人造林。这样生生不息，循环不已。人类跟自然的和谐相处，所以这个是环保的最高宗旨，让这个地区能够延续下去，让我们子孙万代都能够幸福。

——APP 集团董事长 黄志源

跨越国境的产业链条

在中国，金光集团 APP 从未声明过是否使用来自天然林的原料。作为第一个在中国纸张行业中制定原料采购政策的公司，APP（中国）明确宣称“将禁止采购来自于原始森林的木材，并要求浆厂在木材供应链中剔除任何来自于已被确认为高保护价值森林的热带雨林木材”⁶⁵。非但如此，金光集团 APP 还在2008年发布了《“立足中国，绿色承诺”可持续发展宣言》，进一步阐述和明确了“在我们开展业务活动的地区为可持续营林和生物多样性保护寻求和提供解决方案”的立场。APP（中国）也多次表示已在第三方参与的监督机制，例如森林认证方面取得重大进展。中国的金光集团 APP 和印尼的森林破坏真是毫无关系么？

以金东纸业为例，这家全球最大的单一铜版纸生产厂于1997年在中国江苏省成立，1999年正式投产⁶⁶，到2008年产量达到230万吨⁶⁷，牢牢占据了中国的铜版纸市场的大半壁江山，并出口到全球数十个国家和地区。自其投产之日起，金东便成为中国最大的印尼纸浆进口商。2007年，金东纸业从印尼进口纸浆170,500吨，占中国进口印尼纸浆总量的15%⁶⁸。在 APP 中国旗下的纸张生产商中，金东进口印尼纸浆占其原料总量的比例也是最高的，达到13%⁶⁹。

虽然中国海关的进口数据并没有对人工林纸浆和混合热带硬木浆做出区分，但从2009年绿色和平委托试验室对 APP（中国）生产的纸张所进行的纤维分析结论中可以看出，APP（中国）使用的纸浆中有相当的部分来自印尼的天然林。



APP 在市面销售的复印纸 © Greenpeace / 匡钊

64. “纸业长歌-林浆纸之争”，2008.06.凤凰卫视《商旅冲动》。

65. 叶健升、邹永晖；通讯员：谢文广（2005），生产工艺不允许使用杂木收购环节严拒天然林木金海严防天然林木流入浆厂，2005年3月27日，《海南日报》。

66. 金东大事记，http://www.goldeastpaper.com.cn/info_9.htm。

67. 中国造纸协会（2009），中国造纸工业2008年度报告 2009年4月 p36。

68. 2007年中国进口印尼纸浆总量111.96万吨，中国海关数据，2007年。

69. 1吨纸浆可以抄配1吨原纸，而1吨原纸可以生产出1.7吨铜版纸。2007年金东纸业的产量是220万吨，因此金东纸业需要消耗129万吨纸浆，而当年金东纸业进口印尼纸浆17.05万吨。纸张抄配比例的数据来源：吴省芳（2006）珍爱人类明天，致力环保实践-循环经济在金东，2006中国造纸工业循环经济论坛。

纸张检测：毁林的证据

“将禁止采购来自于原始森林的木材，并要求浆厂在木材供应链中剔除任何来自于已被确认为高保护价值森林的热带雨林木材”

——金光集团 APP 2005年3月

2009年10月绿色和平委托独立检测机构 Integrated Paper Services, Inc. (IPS)⁷⁰对 APP (中国) 生产的5个纸张样本进行了纤维分析。通过纤维染色、显微技术和纤维比对, IPS 可以检测出纸张中所含植物纤维的物种种类和相应的含量百分比⁷¹。如果

在纸张中检测到印尼热带雨林的典型树种, 或者称为混合热带硬木浆的成分, 就可以断定这些成分来自于采伐印尼的天然林, 而不是浆纸人工林⁷²。这次检测的结果显示, 在3个品牌的 APP 纸张中, 有相当比例的成分来自于印尼天然林 (见表2):

表2 APP (中国) 纸样纤维检测

APP自有品牌	纸张生产商	纸张类型	对印尼森林树种的具体说明	混合热带硬木浆 (重量百分比 %)
清风	金红叶纸业 (苏州工业园区) 有限公司	生活用纸	不能辨别具体树种, 但确定不是人工林树种, 与混合热带硬木类似	2.4232
唯洁雅	金红叶纸业 (苏州工业园区) 有限公司	生活用纸	N/A	0
万仕龙	亚龙纸制品 (昆山) 有限公司	笔记本	N/A	0
红钢炮	亚龙纸制品 (昆山) 有限公司	复印纸	至少有13个不同的树种, 包括 Dipterocarpus spp. Calophyllum spp.等	27.1128
旗舰	亚龙纸制品 (昆山) 有限公司	复印纸	至少有18个不同的树种, 包括 Dipterocarpus spp. Calophyllum spp.等	19.1592



APP 在市面销售的生活用纸 © Greenpeace / 匡钊

这次纤维检测明确无误地指出, APP 在中国生产的纸张使用了来自印尼天然林采伐的原料, 直接推动了印尼的森林破坏。

在中国, 金光集团 APP 在包括商品浆、生活用纸、印刷用纸、包装用纸、后加工包装用纸、办公用纸等几乎所有的纸品门类中都处于领先行列。不仅如此, 金光集团 APP 在印尼和中国的造纸类公司中, 都是出口额最大、创汇最多的企业。2008年 APP 中国共出口131.4万吨纸制品到美国、香港、台湾、日本、印度等地区, 其中美国是金光集团 APP 纸制品最大的出口目的地, 占其总出口量的19%⁷³ (见下页的图1)。

70、Integrated Paper Services, Inc. (简称IPS) 实验室成立于1989年, 总部位于美国阿普尔顿。IPS 是全球最大的提供纤维检测的独立实验室之一, 监测范围涉及纸和纸浆、纺织品、医疗设备等领域, 曾为包括美国警察局、海关与边境保护署、国防部和联邦调查局等多个政府和司法部门提供纤维分析和检测服务。同时, IPS 也为世界自然基金会 (WWF)、嘉吉 (Cargill)、金佰利 (Kimberly-Clark)、美国国际纸业 (International Paper) 等国际知名环保组织和商业机构提供检测。

联系方式: 网站: <http://www.ipstesting.com> 电话: (920) 749-3040 传真: (920) 749-3046 (fax) 地址: 3211 E. Capitol Dr. Appleton, WI 54911

71、IPS TAPPI testing method, T401, <http://ipstesting.com/T401FiberAnalysis/tabid/153/Default.aspx>。

72、印尼是唯一一个仍然依靠混合热带硬木来进行大规模木浆生产的国家。参考: Pihlajamäki & Hytonen (Jaakko Pöyry), 2004, Mixed Tropical Hardwood - a minor and declining source of fibre for paper, TwoTogether, Voith Paper Customer Magazine 17/04, http://www.voithpaper.com/media/vp_en_twotogether17_03_hardwood_e.pdf, Ministry of Forestry (2006), Forestry Statistics 2006, Section IV.2., 2008年印尼向中国出口的木浆占中国木浆进口总量的13.7%。数据来源: 2009 中国海关数据。在2008年, 唯一两个向 APP (中国) 出口木浆的东南亚国家是印尼和泰国, 而泰国的出口量还不足2000吨。数据来源: 2009 中国海关数据。

73、这里统计的数据包括 APP (中国) 旗下的金东纸业 (江苏) 股份有限公司、金钰 (清远) 卫生纸有限公司、金红叶纸业 (苏州工业园区) 有限公司、宁波亚洲纸业 (宁波) 有限公司、宁波中华纸业 (宁波) 有限公司、金华盛纸业 (苏州工业园区) 有限公司、海南金海浆纸业 (海南) 有限公司、金鑫 (清远) 纸业 (清远) 有限公司、镇江大东纸业 (镇江) 有限公司、亚龙纸制品 (昆山) 有限公司。数据来源: 中国海关, 2008年。

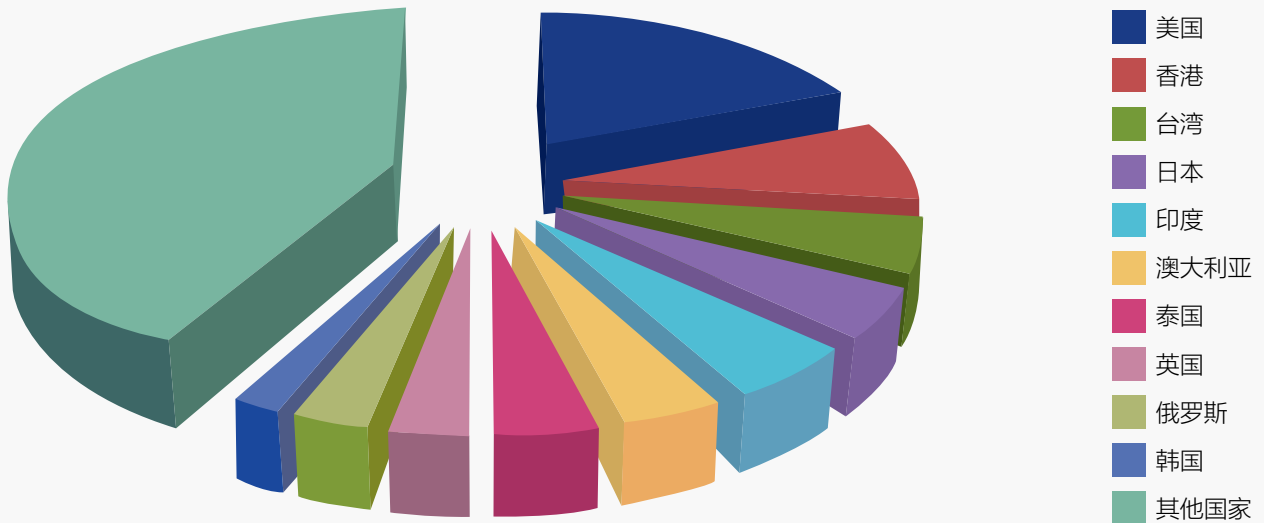


图1 2008年 APP (中国) 纸制品主要出口国 (按出口纸张重量计算)

森林认证：APP “绿洗” 的工具

“金光集团 APP，正是这样一贯地参与印尼热带雨林的破坏，并且一直没有兑现他们的公众承诺去停止这样的活动。所以，可以得出这样的结论：任何 FSC 与 APP 及其子公司、分支机构的合作都是不可接受的，并且还可能给 FSC 系统下的数千家负责任的公司带来负面影响。根据处理类似问题的新措施，FSC 董事会决定，FSC 将不再与 APP 及其控股的公司有任何合作。除非 APP 马上并且完全停止破坏天然林，并提供相关文件证据。”

——FSC (森林管理委员会) ⁷⁴

2007年11月，全球著名的可持续森林认证体系 FSC (Forest Stewardship Council 森林管理委员会) 发表公开声明与金光集团 APP 解除关系，包括收回之前颁发给 APP 的 FSC-CoC 认证证书⁷⁵。在 FSC 的大门关闭之后，金光集团 APP 并没有采取有效措施改变其一贯的毁林行为。相反，在偶尔谎称自己仍然拥有 FSC-CoC 认证的同时⁷⁶，APP 积极谋求其他体系的森林认证，以获得“绿色标签”来“漂绿”自己的产品和企业形象。

在《APP (中国) “立足中国，绿色承诺” 2009年第一季度报告》中，金光集团 APP 通报了在华的第9家生产厂拿到 PEFC (Programme for the Endorsement of Forest

Certification Schemes, 森林认证体系认可计划) 产销监管链认证 (Chain-of-Custody, CoC) 的情况。无独有偶，根据印尼 APP 发布的 2008 年第 5 期《权益方告知书》，印尼的 4 家纸张生产厂也都拿到了相同的认证。令人好奇的是，这些得到认证的厂家中，没有一家是印尼制浆厂。作为一种自由的市场行为，金光集团 APP 有充分的权力，自行决定申请或者不申请某个森林认证。但作为“林、浆、纸”一体化的关键环节，如果浆厂不做认证，那么纸厂要生产贴有认证标志的产品时，就必须外购得到认证的纸浆，当中的效益显然要打折扣。为什么 APP 不对旗下的浆厂申请认证呢？

这个问题的答案显而易见，在印尼，不论是人工林场还是

74、FSC International (2007), FSC disassociation from Asia Pulp and Paper (APP), November 16th 2007.

75、FSC International (2007), FSC disassociation from Asia Pulp and Paper (APP), November 16th 2007.

76、例如，在 2009 年 9 月 APP 可持续性和利益相关方参与事务部总监 Aida Greenbury 对 Greener Design 发布的办公用纸环境评价报告作出的回应中，依然声称 APP 拥有 FSC-CoC 认证。Aida Greenbury, APP (2009), APP Statement in Response to “Green Grades” Guide, September 2009.

天然林场，还没有一个浆纸原料林基地得到 PEFC 认证，也没有一种与 PEFC 互认的认证体系在印尼进行林场认证⁷⁷。没有认证的原料林，浆厂就无法生产认证的纸浆。就是这个原因，APP 在印尼的浆厂没有申请 PEFC 认证的必要性。到目前为止，如果 APP 确实销售了贴有 PEFC 标志的产品，那么这个产品的原料一定是购自国外，而绝不会有 APP 在印尼或者中国林场生产的原料⁷⁸。据 APP 印尼发布的报告，2007年造纸所用的纸浆中，有10%来自于外购的认证纸浆⁷⁹；同年在中国，认证原料也仅占740万吨木浆原料的1.35%⁸⁰。

在 PEFC、LEI（印度尼西亚生态标签研究所）等不同的森林认证体系中，“取得来自认证林场的原料”同“获得产销监管链认证”是两个不同的环节。工厂只有同时做到，才能在产品上加上认证标签，最终确认该产品达到相应认证体系的森林管理目标。APP 就经常故意混淆这两个环节。例如，其在《APP（中国）“立足中国，绿色承诺”2008年第四季度报告》中称“获得 PEFC 认证的企业可以对外郑重声明，其生产中使用的纤维原料是来自 PEFC 认证的、可持续经营的工业林”。关于 LEI 例子是，APP 中国网站在2009年9月发布的一条消息称“APP（亚洲浆纸业有限公司）于近日成为世界上第一个推出经过 LEI 产销监管链认证的纸张的企业。该公司目前在印度尼西亚已经有5家造纸厂通过了木材跟踪计划的认证，这也就确保了 APP 产品中使用的原料全部来自于经过管理的森林”⁸¹。而事实上，LEI 只是在2008年把一个“可持续人工林管理认证（Pengelolaan Hutan Tanaman Lestari, PHTL）”颁给了 APP 的林业公司 PT Wira Karya Sakti 在占碑省26万公顷的林场⁸²。而26万公顷仅占金光林场总面积的11%⁸³。更为矛盾的是，PT Wira Karya Sakti 采伐的原料是供应给 Lontar Papyrus 浆纸厂的。而就是这家浆纸厂声明，尚有58%原料来自于混合热带硬木⁸⁴。如果 APP 关于 LEI 的声明是真实可靠的，那么就意味着一个“可持续人工林管理认证”被用来认证采伐自天然林的木材。而2009年11月19日，世界自然基金会等6家环境机构专门就 APP 将于2009年底推出带有 LEI 认证标签纸品一事发布新闻稿，指出就

在2007~2008年 PT Wira Karya Sakti 开展 LEI 认证审查期间，其所属林场有4.8万公顷天然林被砍伐一空，其中有2万公顷为泥炭地森林⁸⁵。

到目前为止，除了 LEI 提供的认证以外，APP 唯一拥有的第三方森林管理认证是瑞士通标公司（Société Générale de Surveillance, SGS）提供的“木材合法性和可追溯性验证”（Timber Legality and Traceability Verification, TLTV）。而这项验证服务的目的仅在于评估 APP 在廖内和占碑省的林场运营是否遵循印尼的相关法律⁸⁶。其核心内容是木材从林场作业到最终交付给下一个经营单位为止的链条是可验证的，该林场的作业是有法律授权的，而该林场也履行了法律所规定的义务且无违法事项⁸⁷。遗憾的是，TLTV 的认证标准和认证目标本身并不包括森林经营的可持续性、濒危动植物栖息地保护及森林的生态功能等方面的要求。因此，TLTV 难以制止森林皆伐、林地转化、人类与野生动物冲突、动物种群灭绝等等这些发生在 APP 合法林场中的生态灾难，也不能鼓励 APP 在真正的荒地上去发展人工林种植，更无法干预 APP 合法地圈起越来越多的“退化林地”和“无林荒地”来获取混合热带硬木浆⁸⁸。

77. Walt Dickson (2009), No Proof Council's Paper Is Sustainable", <http://www.stuff.co.nz/dominion-post/local/wairarapa-news/2962705/No-proof-councils-paper-is-sustainable>.

78. 金海浆厂在2009年3月获得了 PEFC-CoC 认证，但因中国也没有任何一家林场得到 PEFC 认证，因此可以断定如果其使用了认证原料，那么该原料（木片）一定是进口的。数据来源：2009年11月，与 PEFC 体系在中国唯一的认证机构 SGS 获得的口头确认。

79. APP (2009), Growing A Sustainable Future - 2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia.

80. APP (2007), 《环境与社会可持续发展报告》。

81. APP 纸业公司通过全球首个 LEI 监管链认证, <http://www.goldhs.com.cn/news/e2.php?id=3020>.

82. <http://lei.or.id/en/sertifikasi-phtl>.

83. APP (2009), Growing A Sustainable Future - 2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia.

84. APP (2009), Growing A Sustainable Future - 2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia.

85. Joint Press Release by KKI Warsi, FZS Indonesia Program, PKHS, Jikalahari, Walhi Riau, Walhi Jambi and WWF Riau - immediate release on 19 November 2009, "Indonesian NGOs: Even with LEI certification, APP paper products are unsustainable".

86. SGS TLTV STATEMENTS (LEGALITY OF PRODUCTION - TLTV/LP) - issued and currently valid, <http://www.forestry.sgs.com/documents/sgs-tiltv-programme-website-summary-20-07-2009-en-09.pdf>.

87. <http://www.forestry.sgs.com/timber-legality-traceability-verification-tiltv.htm>.

88. APP (印尼)声称“作为林地使用项目的一部分，公司从印尼政府指定用于发展浆纸林种植的退化林地和无林荒地上获取混合热带硬木” APP (2009), Growing A Sustainable Future - 2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia.





第三章 世界对APP说不

全球停止销售、使用 APP 产品或与其终止业务往来的部分企业与机构

Ricoh (Japan) 日本理光
Office Depot (USA) 美国欧迪办公用品公司
Metro (Germany) 德国麦德龙超市连锁
Idisa Papel (Spain)
Staples (USA) 美国办公用品销售商史泰博
Osborne & Little (UK) 英国墙纸公司
H&M COS (Sweden) 瑞典国际流行服饰品牌
Rainforest Alliance Smart Wood (USA) 雨林联盟 Smart Wood
FSC International 森林管理委员会
GUCCI 时尚品牌

美国办公家具连锁公司（Office Depot）是世界最大的纸类中转商，也是全球第一个公开声明不再接受金光集团 APP 产品的大型公司。这家公司在反复考察了 APP 在印尼苏门答腊岛非可持续性的采伐后做出如下声明：“2004年1月19日起，Office Depot 不再接受任何来自 APP 的产品”⁸⁹。

2004年8月，最大的德国纸类产品批发商麦德龙（Metro）声明停止购买金光集团APP的复印纸⁹⁰。同一时间，在印度尼西亚召开的亚洲森林合作伙伴会议上，世界自然基金会和其他日本环境机构几经游说，理光公司（Ricoh）和其他一些日本公司也表示他们联合抵制金光集团 APP 产品。在此之前，理光公司（Ricoh）公司购买了金光集团 APP 向日本出口的5亿美元产品中的20%⁹¹。

2007年5月，西班牙的最大纸张分销商葡萄牙 Irapa 旗下的 Idisa Papel 取消了与金光集团 APP 的合同。此前，其他一些西班牙公司、小型纸张分销商和机构已经拒售来自于金光集团 APP 的复印纸。在获悉金光集团 APP 的纸张来源、和环境社会记录后，西班牙 Andalusian 地区政府司法部、Seville 大学法学院以及 Fuenlabrada 镇议会也纷纷抵制金光集团 APP 的纸制品。此外，一些西班牙纸张分销公司如 Surpapel 和 Diacash 已经停止销售金光集团 APP 的纸张，而造纸公司 Torras Papel 也已经决定暂停与金光集团 APP 的小规模商业合作关系⁹²。

2007年1月和10月，雨林联盟及旗下著名的 FSC 认证机构 Smart Wood 分别发表公开声明，终止对金光集团 APP 位于印尼苏门答腊岛和中国广西省的业务进行高保护价值森林（HCVF）的认定工作。雨林联盟在声明中提到：“特别是在印度尼西亚，金光集团 APP 长期以来一直被指责破坏当地的高保护价值森林（HCVF）。与此同时，APP 却标榜自己是一个对环境负责任的公司，所有产品都来自于印尼管理良好的森林。雨林联盟决定，我们不希望再被 APP 利用，来误导公众及其消费者”⁹³。在雨林联盟之后，全球著名可持续森林认证体系森林管理委员会（FSC）于2007年11月也发表公开声明与金光集团APP解除关系，包括收回之前颁发给 APP 的 FSC-COC 认证。森林管理委员会拒绝金光集团 APP 继续利用 FSC 从事“绿洗”，并郑重声明：“金光集团 APP，正是这样一贯地参与印尼热带雨林的破坏，并且一直没有兑现他们的公众承诺去停止这样的活动。所以，可以得出这样的结论：任何 FSC 与 APP 及其子公司、分支机构的合作都是不可接受的，并且还可能给 FSC 体系下的数千家负责任的公司带来负面影响。根据处理类似问题的新措施，FSC 董事会决定，FSC 将不再与 APP 及其控股的公司有任何合作。除非 APP 马上并且完全停止破坏天然林，并提供相关文件证据”⁹⁴。

89、纸业之路（2004年2月27号），“美国 Office Depot 停止进口 APP 通过过度采伐印度尼西亚森林采伐制成的产品”；世界自然基金会，新闻稿（2004年2月20日）“世界自然基金会将 APP 非法采伐的事实公布给美国纸业零售商”。

90、Robin Hood，新闻稿（2004年8月25日），“Robin Wood überzeugt Metro: Handelskonzern will auf Papier aus Regenwaldzerstörung verzichten”。

91、纸业之路（2004年9月8日），“日本公司联合抵制 APP 产品”。

92、Greenpeace（2007），The Spanish market closes its doors to paper made from the destruction of Indonesian forests. Press release, Greenpeace Spain, May 21st 2007.

93、Rainforest Alliance Public Statement（2007），Termination of Contracts with APP in China, October 2007.

94、FSC International（2007），FSC disassociation from Asia Pulp and Paper（APP），November 16th 2007.

2008年2月份，世界最大的办公及文具零售连锁企业美国史泰博（Staples）也加入抵制金光集团 APP 的行列。史泰博（Staples）负责环境事务的副总裁马克·巴克雷（Mark Buckley）表示，该公司已于1月底取消了和 APP 的所有合同并正式宣布了这一决定。巴克雷表示，因为史泰博并未看到APP在环保方面取得了任何进步，公司认为不可能再与 APP 继续保持合作。他指出继续从 APP 采购会给史泰博的品牌形象带来极大的伤害⁹⁵。

时至今日，对金光集团 APP 产品的市场抵制活动并未停息。英国财政大臣 George Osborne 家族所掌控的英国豪华墙纸公司 Osborne & Little 表示将停止从金光集团 APP 的子公司 Pak2000 采购纸袋。瑞典国际流行服饰品牌 H&M 公司旗下的高档路线品牌 COS 也声称“我们确认我们已经终止和 Pak2000 的合作”。由英国保守党领袖 David Cameron 家族创办的家居装饰公司 OKA 也表示将尽快停止与 Pak2000 的贸易往来⁹⁶。2009年11月，世界知名的时尚品牌 GUCCI 宣布将停止向APP购买纸张⁹⁷。



2008年11月8日，绿色和平志愿者在 APP 旗下的子公司 PT Arara Abadi-Siak 所破坏的泥炭森林上拉起40 x 20米的横幅呼吁印度尼西亚政府正视毁林问题，苏门答腊岛上的坎帕半岛 © Greenpeace / John Novis

95、Reuters reports (2008), Staples Cuts Ties with APP on Environment Worry, 08 Feb 2008, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/N08444556.htm>

96、The Times (2009), Fashion for glossy, paper shopping bags is 'destroying rainforest', September 19, 2009.

97、Rainforest Action Network (2009), Gucci Group Commits to Protecting Indonesia's Rainforests, http://ran.org/media_center/news_article/?uid=4834.

第四章 金光集团APP： 立即停止毁林！

我们的理念就是先做大，然后再去做强，然后再做富，然后再做久，这种想法做下去。

——亚洲浆纸 APP 印尼总部执行副总裁 林永祥 2008年⁹⁸

1997年，在席卷整个亚洲的金融危机发生之前，APP 集团前任董事长黄奕聪的家族资产已经达到54亿美元⁹⁹。到2009年，在经历了横扫全球的金融危机后，黄奕聪的净资产总额为24亿美元¹⁰⁰。2007年印尼金光集团 APP 的销售额达到43亿美元；中国金光集团 APP 的销售额为271亿人民币¹⁰¹。从某种意义上讲，金光集团 APP 早已经达成了林永祥副总裁关于“做大”、“做强”和“做富”的期许。但对于“做久”，也就是APP“建立林、浆、纸到纸品加工的产业链，并发展相关联产业，提高整体效益，以实现永续经营”的愿景，却迟迟不能实现。APP 所谓的“林浆纸一体化”带来的不是天然林的覆盖率升高、野生动物种群恢复、森林火灾减少、温室气体排放被抑制，而是越来越大的人工林挤占天然林地、动物种群灭绝、泥炭地氧化分解和每7年就被砍伐一空的“释放氧气，固定二氧化碳，在缓解气候变化方面有突出效益”的人工林。APP 对“可持续森林经营”所做出的种种承诺，和他们用浆纸林来固定二氧化碳的说法如出一辙，都是用来遮掩毁林事实的谎言和骗局。

在此，绿色和平严正要求金光集团 APP 立即停止对世界范围内原始森林的破坏。金光集团及其下属的 APP 纸业公司必须做到：

- 立即停止破坏天然林，特别是热带雨林和泥炭地森林；
- 立即停止将天然林转换为人工林，特别是停止所有在印尼泥炭地的人工林项目，并采取有效措施对当地生态环境进行恢复；
- 立即停止使用来自于天然林的原料，除非该原料得到了FSC认证；
- 充分尊重当地社区和居民对森林所享有的收益权和所有权，并公平、有效地解决人工林项目中的社区冲突问题。

绿色和平将向金光集团 APP 产品的使用者和零售商通报本报告的发现。由于在 APP 的主要产品中发现有来自于热带雨林的纤维成分，我们建议使用者和零售商：

- 立即停止向 APP 采购纸品，特别是那些木浆含量高的品类；
- 写信或致电金光集团 APP，敦促其为全球森林与气候保护做出切实的改变；
- 使用再生纸或是得到 FSC 认证的纸品。

98、“纸业长歌—熠熠金光”，2008年，凤凰卫视《商旅冲动》。

99、Russell Flannery (2006), Youth Movement - Indonesia's Widjaja Family Is Making a Comeback. One Reason is Eric Oei, A Rising Star of the Fourth Generation. September 18, 2006. Forbes Asia Magazine.

100、Suzanne Nam, Forbes (2009), Indonesia's 40 Richest, http://www.forbes.com/lists/2009/80/indonesia-billionaires-09_Eka-Tjipta-Widjaja_EGES.html.

101、2007年印尼金光集团 APP 的销售额达到43亿美元；中国金光集团 APP 的销售额为271亿人民币。数据来源：APP (2009), Growing a Sustainable Future Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia 2007, p7; APP (2007), 《环境与社会可持续发展报告 2007》，p5。

附录一 金光集团APP在印尼和中国的主要浆纸公司、产品和产能¹⁰²

公司名称	位置	产品类型	2007年纸浆产量 (单位: 万吨)	2007年纸制品产量 (单位: 万吨)	纸制品中的纤维类型
PT Indah Kiat Pulp & Paper - Perawang	印度尼西亚 廖内省	纸浆、绘图纸、复印纸、 集装箱板等	184.2755	66.5991	全木浆
PT Indah Kiat Pulp & Paper - Serang	印度尼西亚 亚万丹省	包装纸	N/A	119.4260	75%木浆, 25%再生浆
PT Indah Kiat Pulp & Paper - Tangerang	印度尼西亚 亚万丹省	印刷纸、复印纸	N/A	10.3	80%木浆, 20%再生浆
PT Pabrik Kertas Tjiwi Kimia	印度尼西亚 东爪哇省	书写纸、印刷纸、美术 纸、复印纸、书刊等	N/A	133.5	全木浆
PT Pindo Deli Pulp & Paper	印度尼西亚 西爪哇省	绘图纸、印刷纸、 书写纸、美术纸、面巾纸	N/A	96.9743	全木浆
PT Lontar Papyrus Pulp & Paper	印度尼西亚 亚占碑省	纸浆、面巾纸、 生活用原纸	67.4081	4.9419	全木浆
PT Ekamas Fortuna	印度尼西亚 东爪哇省	再生纸、纸板	N/A	17.8923	95%再生浆, 5%木浆
金东纸业(江苏)股份有限公司	中国江苏省 镇江	铜版纸	N/A	220.22	N/A
金华盛(苏州工业园区)纸业 有限公司	中国江苏省 苏州	复写纸、铜版卡、 双胶纸、复印纸等	N/A	56.32	N/A
海南金海浆纸业有限公司	中国海南省	木浆	118.17	N/A	N/A
宁波亚洲纸业有限公司 宁波中华纸业有限公司	中国浙江省 宁波	铜版卡、白卡、 白纸板、扑克牌纸等	N/A	138.28	N/A
金红叶纸业(苏州工业园区) 有限公司	中国江苏省 苏州	卫生纸、面巾纸、 餐巾纸等	N/A	24	N/A

102、其中APP(印尼)的资料来自于APP(2009), Growing A Sustainable Future - 2007 Environmental and Social Sustainability Report for Indonesia; APP(中国)的资料来自于APP, 2007, 《环境与社会可持续发展报告》。

附录二 金光集团APP主要纸品和品牌

纸品	品牌
印刷用纸	太空梭
	东帆
	金球
	立可得
包装用纸	金瓯
	彩蝶
	汉威
	酋长
办公用纸	金旗舰
	旗舰
	金丝雀
	金彩蝶
	精选
	小钢炮
	百事达
	新世纪
	万仕龙
	蓝蜗牛
	幸运鸟
生活用纸及卫生用品	唯洁雅
	清风
	真真
	怡丽

附录三 金光集团APP产品在中国的零售商和使用者（部分）

零售商和使用者	行业	纸张品类	APP 纸张品牌	印刷商	APP 生产厂	数据来源
肯德基	快餐	餐饮用纸杯、纸盒	-	-	金奉源纸业（上海）有限公司/镇江大东纸业有限公司	绿色和平调查
悦己 SELF	期刊杂志纸	双面铜版纸	太空梭	上海当纳利印刷有限公司	金东纸业（江苏）股份有限公司	APP印艺大奖
嘉人	期刊杂志纸	双面铜版纸	太空梭	北京利丰雅高长城印刷有限公司	金东纸业（江苏）股份有限公司	APP印艺大奖
瑞丽服饰美容	期刊杂志纸	双面铜版纸	太空梭	利丰雅高印刷（深圳）有限公司	金东纸业（江苏）股份有限公司	APP印艺大奖
华夏地理	期刊杂志纸	双面铜版纸	太空梭	上海当纳利印刷有限公司	金东纸业（江苏）股份有限公司	APP印艺大奖
时尚芭莎	期刊杂志纸	铜版纸	-	北京利丰雅高长城印刷有限公司	金东纸业（江苏）股份有限公司	APP印艺大奖
时尚先生	期刊杂志纸	铜版纸	-	上海当纳利印刷有限公司	金东纸业（江苏）股份有限公司	APP印艺大奖
君子	期刊杂志纸	铜版纸	-	利丰雅高印刷（深圳）有限公司	金东纸业（江苏）股份有限公司	APP印艺大奖
ELLE	期刊杂志纸	铜版纸	-	利丰雅高印刷（深圳）有限公司	金东纸业（江苏）股份有限公司	APP印艺大奖
家乐福	超市	卫生用纸、办公用纸	旗舰、红钢炮、清风、真真、唯洁雅、回音谷、鸿图、小钢炮	-	亚龙纸业（昆山）有限公司/金红叶纸业（苏州工业园区）有限公司	绿色和平调查
物美	超市	卫生用纸、办公用纸	旗舰、清风、唯洁雅、红旗舰、蓝旗舰	-	亚龙纸业（昆山）有限公司/金红叶纸业（苏州工业园区）有限公司	绿色和平调查
卜蜂莲花	超市	卫生用纸、办公用纸	蓝旗舰、万仕龙、清风、唯洁雅、金彩蝶、红旗舰、真真	-	亚龙纸业（昆山）有限公司/金红叶纸业（苏州工业园区）有限公司/金华盛（苏州工业园区）纸业有限公司	绿色和平调查
北京华联	超市	卫生用纸、办公用纸	万仕龙、清风、唯洁雅	-	亚龙纸业（昆山）有限公司/金红叶纸业（苏州工业园区）有限公司	绿色和平调查
沃尔玛	超市	卫生用纸、办公用纸	红钢炮、清风、唯洁雅、真真、追求	-	亚龙纸业（昆山）有限公司/金红叶纸业（苏州工业园区）有限公司	绿色和平调查
欧尚	超市	卫生用纸、办公用纸	旗舰、红钢炮、万仕龙、清风、唯洁雅、真真、蓝旗舰	-	亚龙纸业（昆山）有限公司/金红叶纸业（苏州工业园区）有限公司	绿色和平调查
麦德龙	超市	卫生用纸、办公用纸	旗舰、清风、唯洁雅、蓝蜗牛、万仕龙	-	亚龙纸业（昆山）有限公司/金红叶纸业（苏州工业园区）有限公司	绿色和平调查
乐购	超市	卫生用纸、办公用纸	金球、旗舰、万仕龙、蓝蜗牛、清风、唯洁雅、真真	-	亚龙纸业（昆山）有限公司/金红叶纸业（苏州工业园区）有限公司/金华盛（苏州工业园区）纸业有限公司	绿色和平调查
京客隆	超市	卫生用纸、办公用纸	清风	-	金红叶纸业（苏州工业园区）有限公司	绿色和平调查
华普	超市	卫生用纸、办公用纸	旗舰、万仕龙、清风、唯洁雅、蓝旗舰、金旗舰	-	亚龙纸业（昆山）有限公司/金红叶纸业（苏州工业园区）有限公司	绿色和平调查

附录四 APP 中国毁林始末

金光集团 APP 云南圈地毁林事件

2004年11月，绿色和平发布《金光集团 APP 云南圈地毁林事件调查报告》，揭露金光集团 APP 在云南破坏天然林，将天然林转换为人工林。这不仅违反了我国《森林法》等相关法律法规，并且侵害了当地农民的相关权益。

金光集团 APP 对云南森林的破坏激起了中国公民社会的极大反应。在绿色和平发布调查报告2天后，浙江省饭店业协会向全省会员饭店发出倡议：坚决抵制金光集团 APP 纸产品及其附属产品，并以此作为创建和评定绿色饭店的一项要求，直到 APP 中国公司对保护环境作出有效承诺。这是中国国内第一起由行业协会公开采取的支持环保的消费抵制行为。而且，对金光集团 APP 的抵制行为迅速得到了众多国内与国际环保团体的支持。34家国内环保团体和25家国际环保团体分别发表联名函声援浙江省饭店业协会的抵制义举。

绿色和平的调查报告也得到了国家林业局的积极响应。经过国家林业局调查小组两次赴云南调查后，国家林业局于2005年1月7日发文《国家林业局关于金光集团 APP（中国）投资有限公司在云南省营造原料林有关问题的通知》（林资发[2005]4号）。《通知》中提到：营造原料林过程中存在毁林行为。据调查，金光公司2003年和2004年在澜沧县营造原料林的地类中，涉及有林地9580.52亩；在没有办理林木采伐许可证的情况下，采伐林木蓄积24709立方米。《通知》中也涉及金光集团 APP 在云南的规划导致林农合法利益受侵害、国有资产流失等问题¹⁰³。国家林业局的调查报告与绿色和平早前公布的多个报告不谋而合，结论一致。

但是，国家林业局的调查结论似乎并未得到金光集团 APP 的重视，其在云南的肆意扩张并未因此收敛。2006年10月，绿色和平再次发布《绿色和平关于金光集团 APP 云南项目最新进展的质疑》，指出金光集团 APP 对其在云南85.6万亩桉树工业原料林进行的环境影响评估过程中存在一些与现有法规不符的行为，而且金光集团 APP 对思茅云景林纸公司的收购和扩张会对云南森林资源带来巨大的压力。此外，还可能涉及国有资产流失和违反商务部最新颁布的《关于外国投资者并购境内企业的规定》等问题。

绿色和平就这些问题向金光集团 APP 正式提出了疑问，并且向国家相关部门进行了汇报。2007年2月7日，国家林业局召开新闻发布会要求金光集团 APP 停止该并购行为。

政府结论

该股权并购涉及的100万亩森林资源资产的转让未进行森林资源资产评估，只由某评估机构出具了森林资源资产价值咨询报告书。按照森林资源资产评估的政策性规定，咨询报告书不能作为森林资源资产的评估报告，该咨询结果所确定的价格也不能作为森林资源流转的底价。海南金海浆纸业有限公司与云南省开发投资公司参考该咨询结果所签订的远低于咨询结果价格的股权转让协议书违反国家政策规定。

依据《森林法》等法律法规，国有森林资源转让所涉及的审批、评估、收益分配和监管等重要事项，须在国务院制定具体办法后方可实施；转让国有森林、林木和林地使用权的，必须依法进行资产评估，以防止造成国有资产流失。据此，国家林业局要求停止该并购行为。

——援引国家林业局新闻发言人曹清尧2007年2月7日在国家林业局例行新闻发布会上的发言，新京报《国家林业局叫停金光集团 APP 并购云南森林资源》。

103、新浪财经，《绿色和平反驳 APP 国内外团体齐声保卫云南森林》，2005年1月17日。

104、《金光集团 APP 海南项目调查报告》，绿色和平，2005年5月。

105、APP 集团(2008)关于“金光集团APP及其全资子公司毁林有关问题”的说明。

金光集团 APP 海南毁林调查

1995年，APP 就在海南建立了 APP 海南林纸有限公司。1997年，APP 又建立了一个合资公司，名为海南金华林业有限公司，其目的是为由省政府批准的350万亩的人工林项目建立林场（约2万公顷），种植足够的桉树以保证于2004年底正式投产的金海纸浆厂的原料供给。

但是，事实上作为森林覆盖率最高省份之一的海南省并没有足够的荒山以支持这350万亩的人工林基地。这么多的原料从何而来？其实这个问题在金海纸浆厂投产之前已有答案。1998年上海轻工业设计学院在其评估报告中就曾明文指出“生产所需的原料需要从海南和其他地区现有的天然林中取得。”

经过实地调查后，绿色和平于2005年5月发布《金光集团 APP 海南项目调查报告》，认为 APP 集团在海南省的操作过程中存在两大问题：

➤ 大面积毁坏天然林和公路防护林，营造浆纸林。专家指出，大面积的天然林破坏和大量的桉树种植已经给当地带来水位下降、水土流失等问题，这将极大改变海南岛的生态系统，势必引发干旱和农业减产等灾害。

➤ 目前浆纸林原料无法满足金海纸浆厂生产需求。金海纸浆厂年产量100万吨，按照国家有关部门提供的行业性报告估算，需年采伐浆纸林约100多万亩，而目前可供采伐面积仅有10万亩，这势必对海南天然林造成压力。而且，在没有严格按照国家要求进行环境影响评价的前提下，金海纸浆厂就匆忙投产，这必然会加剧海南生态系统的恶化，并会直接影响我国北部湾海洋生物资源的安全¹⁰⁴。

政府结论

尚未发现 APP 集团海南金华林业有限公司在海南有计划地毁坏天然林造浆纸林的情况，但个别造林项目中毁坏天然林或者无证采伐的现象确有发生。

——国家林业局海口专员办专员王洪杰（援引新京报 2005年8月4日《国家林业局：APP 在海南确有毁林事件》）

在云南和海南毁林事件后，迫于社会舆论的巨大压力，2005年5月光金集团 APP 向国家林业局作出了书面“承诺”，表示遵守中国法律。但是，这个承诺金光集团 APP 似乎无意坚持和落实。

2007年3月，绿色和平在海南省省级自然保护区鹦哥岭调查时，发现金光集团 APP 无视《中华人民共和国自然保护区条例》和海南省环境保护条例，在该保护区内种植大面积桉树浆纸林。这是继2005年5月光金集团 APP 向国家林业局作出所谓的“守法”承诺后，再次对我国相关法律法规的公然蔑视。

APP 对此事作出的解释是：“该区域系经当地县政府批准，由白沙县国土局于1998/1999年先后出让给海南省南部农业综合开发公司等6家公司进行农业综合开发。2004年12月海南省南部综合开发公司等6家公司与金华林就红坎林地合作种植浆纸林事宜进行商洽。在上述林地被认定为土地权属合法、界址清楚、符合种植浆纸林的条件后，2005年海南省南部农业综合开发公司等6家公司与金华林签订合同，依法合作种植浆纸林”¹⁰⁵。虽然鹦哥岭土地流转发生在2004年鹦哥岭被规划为省级自然保护区之前，但从现场拍摄的图片上就能看出，这块土地也绝不是APP所声称的“用于养马养牛的荒草地”。

政府结论

鼓励发展商品木浆项目。依靠国内市场供应木材原料的制浆项目必须同时规划建设造纸林基地或者先行核准其中的造纸原料林基地建设项目。不得以未经核准的林纸一体化项目的名义单独建设或圈占造纸林基地。承诺依靠国外市场供应木材原料的制浆项目要严格履行承诺。

鼓励现有林场及林业公司与国内制浆造纸企业共同建设造纸原料林基地。企业建设造纸原料林基地要符合国家林业分类经营、速生丰产林建设规划和全国林纸一体化专项规划的总体要求，而且必须符合土地、生态、水土保持和环境保护等相关规定。

——《造纸产业发展政策》国家发展和改革委员会 2007年10月15日

IPO 道路上的绿色壁垒

2008年，中国环境保护部针对金光集团APP旗下最大的子公司企业金东纸业（江苏）股份有限公司的上市事宜进行环保核查，并于8月4日至14日期间进行公示以征求社会公众的建议或意见。

2008年8月12日，自然之友、地球村、绿家园、绿色流域、守望家园、绿色和平共6家环保组织联名向国家环保部发出信函，汇报了金光集团 APP（中国）旗下金东纸业（江苏）股份有限公司及其关联企业近年的多起环境违法违规记录，并请求环保部继续加强绿色证券等相关政策，慎重对待该公司的上市申请。6家环保组织并同时致函 APP（中国）和金东纸业，要求公开此次环保核查的相关环境信息。

2008年9月2日，7家环保组织再次致信环保部，同时附上海南金海浆纸业有限公司在废水废气排放等方面存在长期超标的环境污染问题，以及对当地居民的生产生活产生了较重的负面影响的近期实地调查结果，提请环保部责令金东等严肃整改，并在此之前暂缓批准其环保核查。

环保组织的联名函得到了国家环保部的高度重视。环保部责成海南、江苏和浙江环保厅对举报问题进行了核实，认定金东及其子公司对所举报的排污问题已经做出了切实的改正，才于2009年3月2日公布了公布《关于对金东纸业（江苏）股份有限公司上市环保核查情况的再次公示》。这距离其预计时间已经迟到了半年时间。

金光集团 APP 在中国上市的计划遭遇波折并不是一个偶然事件。金光集团 APP 及其母公司在浆纸业和棕榈油行业毫不负责、唯利是图的扩张行为已经给全球森林与气候带来了巨大的灾难。在众多金融资本的推动下，APP 的扩张势必给森林带来更深重的灾难。我们呼吁投资人共同承担起保护森林、拯救气候的责任，停止向 APP 提供任何形式的金融支持，直到印尼的热带雨林不再受到 APP 的威胁。

免责声明

凡本文中注明来自其它机构或媒体的数据和陈述均从公开发布的渠道获取。在使用这些资料时，绿色和平坚持全面和客观的原则，但绿色和平不对这些资料中任何由于原创方的缘故导致的错误负责。



为了种植棕榈树，以人工焚林方式清整土地而在 Giam Siak Kecil 地区释放出的浓烟 © Greenpeace / John Novis



绿色和平是一个全球性的环保组织，致力于以实际行动推动积极的改变，保护地球环境与世界和平。绿色和平森林保护项目致力于保护地球上仅存的原始森林与生息于斯的民众和动植物。我们调查并揭露破坏森林的采伐和木材交易；我们呼吁政府设立保护区，建立相应法规，禁止所有对森林的破坏性采伐；我们提倡购买对环境友好的产品，例如再生纸和通过森林管理委员会（FSC）认证的木制品；我们支持森林居民的权益，保护他们赖以生存的家园。

GREENPEACE 绿色和平

北京朝阳区朝外大街吉庆里蓝筹名座E座2区19层
邮编: 100020
电话: 86 (10) 65546931
传真: 86 (10) 65546932
greenpeace.china@greenpeace.org
www.greenpeace.cn

